

オザスコ市長選断念へ 選挙用裏帳簿は通用せず

【既報関連】メンサロン事件の裁判も17日を迎えた8月30日、アイレス・ブリット最高裁判官が、下院の票の取りまとめと公金横領に関する部分の投票を行い、下院議員のジョアン・パウロ・クニニヤ被告も三つの罪状で有罪と決まった。8月31日付付字紙が報じた。37人の被告の中で唯一、市長選に出馬していたクニニヤ被告は、大聖市オザスコ市の市長選を断念した。

今度は農村銀行巡る不正

下院の票の取りまとめと公金横領で有罪とされたクニニヤ被告が、今度は農村銀行の不正に関与したとされ、メンサロン事件の三二裁判第一弾で、クニニヤ被告が取りまとめた公金横領で有罪とされた。8月29日、下院の投票で、農村銀行の不正に関与したとされたクニニヤ被告は、農村銀行の不正に関与したとされ、メンサロン事件の三二裁判第一弾で、クニニヤ被告が取りまとめた公金横領で有罪とされた。

メンサロン裁判



オザスコ市長選を断念したクニニヤ被告は、農村銀行の不正に関与したとされ、メンサロン事件の三二裁判第一弾で、クニニヤ被告が取りまとめた公金横領で有罪とされた。

文化行事が目白押し

190周年を迎える9月7日の独立記念日に、エスタード紙が文化行事の一環として、FMM局と共同で「伯国史上最高のレコード」を発表する。また、2日にはイビランガの独立公園で1822年の独立記念宣言を再現した演劇も行われる。

「伯国最高のレコード」発表 あす「独立の叫び」の演劇

「伯国最高のレコード」発表。あす「独立の叫び」の演劇。190周年を迎える9月7日の独立記念日に、エスタード紙が文化行事の一環として、FMM局と共同で「伯国史上最高のレコード」を発表する。

「伯国最高のレコード」発表。あす「独立の叫び」の演劇。190周年を迎える9月7日の独立記念日に、エスタード紙が文化行事の一環として、FMM局と共同で「伯国史上最高のレコード」を発表する。

「伯国最高のレコード」発表。あす「独立の叫び」の演劇。190周年を迎える9月7日の独立記念日に、エスタード紙が文化行事の一環として、FMM局と共同で「伯国史上最高のレコード」を発表する。

「伯国最高のレコード」発表。あす「独立の叫び」の演劇。190周年を迎える9月7日の独立記念日に、エスタード紙が文化行事の一環として、FMM局と共同で「伯国史上最高のレコード」を発表する。

「伯国最高のレコード」発表。あす「独立の叫び」の演劇。190周年を迎える9月7日の独立記念日に、エスタード紙が文化行事の一環として、FMM局と共同で「伯国史上最高のレコード」を発表する。

クリオ少佐らが裁判へ アラグアイアのゲリラ誘拐

パラナ州の連邦地方裁判所が8月30日、軍政時代に政治犯の誘拐や極秘監禁を行った予備役少佐2人に対する連邦検察官の告発を受け入れた。8月31日付エスタード紙が報じている。

パラナ州の連邦地方裁判所が8月30日、軍政時代に政治犯の誘拐や極秘監禁を行った予備役少佐2人に対する連邦検察官の告発を受け入れた。

パラナ州の連邦地方裁判所が8月30日、軍政時代に政治犯の誘拐や極秘監禁を行った予備役少佐2人に対する連邦検察官の告発を受け入れた。

Beneficência Nipo-Brasileira de São Paulo
Hospital Nipo-Brasileiro
サンパウロ日伯看護協会
日伯友好病院
・Clínico geral e outras especialidades
・Pronto-atendimento 24 horas
・Cirurgia, UTI (PF e PJ)
・Exames laboratoriais
・Aceitamos convênios
各料専門診療、救急診療24時間
各種検査、手術、高度治療
入院設備、集中治療室完備
各種保険、海外旅行保険取扱い
Rua Pistóia, 100 - Pq. Novo Mundo - São Paulo
(11) 2633-2200

泌尿器科専門
医学博士 山田レナット
Dr. RENATO YAMADA
Consultório Médico
《診療時間》月・火・木曜/午後1時30分~4時
Praça Amadeu Amaral, 47 - 12º and.
Vela Bista - São Paulo - SP
Tel/Fax: (11) 3251-0051 / 3251-4276

kenko hirose
健康食品
プロポリス・アガリクス専門店
日本への発送もしております。
Rua Barão de Iguape, 208 - Liberdade - São Paulo
(ハロン・デ・イグアペ街とガルボン・ブエノ街の角)
Tel: (11) 3271-5608 • Fax: (11) 3271-5716
E-mail: kenkohirose@uol.com.br

痛みと疲れをいやす
指圧・整体・鍼灸
筋肉をほぐし背骨矯正
指圧・お灸おしえます
Rua Galvão Bueno, 57 - Sala 12 - Liberdade
São Paulo - SP (メトロ・リベルダーデ)
Tel: (11) 3208-5132 森山

Prof. MINORU
Shiatsu・整体・鍼灸
腰痛、膝痛、首の痛み、便秘、
歯ぎしり、いびき、エスポロン、
肩こり、良くなります。
ビワキュー器 一家に一台。
TEL: 3251-2210 / 3262-0835 田中
AV. PAULISTA, 509 - PISO 12 (メトロ・ブリガデイロ近く)

プロポリス専門店
プロポリス有名ブランド各種
アガリクス・健康食品全般
ムラサン健康食品
MURA-SAN COMÉRCIO LTDA.
Rua Galvão Bueno, 364 - Box 03
CEP 01506-000 - Liberdade - São Paulo - SP
Tel/Fax: (11) 3207-4490 - E-mail: murasankenko@uol.com.br
(日本への発送もしておりますので、ご利用下さい)

ACUPUNTURA 鍼灸
Laser・Moxa Japonesa
Plantas Medicinas - Electroacupuntura
BIOMÉDICA DRA. MONICA Y. MORISHITA
PÓS-GRADUAÇÃO em ACUPUNTURA
大学院で針灸学を専攻いたしました
いろんな痛みと病気に
Rua Tomás Gonzaga, 95-M (Iwate-Kenjinkai) - Liberdade - S.P.
Contato: (11) 9236-3956 / 2639-0572

Beneficência Nipo-Brasileira de São Paulo
Centro Médico Liberdade
サンパウロ日伯看護協会
リベルダーデ医療センター
Antigo Ambulatório Médico Enkyo 旧協協総合診療所
Clínico geral (sem agendamento na semana e sábado com agendamento);
Especialidades médicas, Odontologia,
Exames e check-up (com agendamento);
Atestado médico em japonês para bolsistas.
定期健診(人間ドック)は予約が必要です。
内科は、月曜日から金曜日の午前、午後共、予約なしで診察します。土曜日は予約が必要です。
検査、各科専門医、歯科は要予約。各種保険。
日本へ行かれる方に日本語の健康診断証明を発行します。
Rua Fagundes, 121 - Liberdade
São Paulo - SP - CEP: 01508-030
Agendamento 診察予約: (11) 3274-6508
Odontologia 歯科予約: (11) 3274-6501
Check-up 人間ドック予約: (11) 3274-6495
Associados 会員課: (11) 3274-6494
援協の新代表番号 PABX: (11) 3274-6555

ガブリエラ
ジョルジア・マード作
佐東三枝訳
(336)

外貨為替	米相場	大豆相場	豆相場
8月31日現在	20230 R\$	20275 R\$	0.0259 R\$
米相場	20230 R\$	20275 R\$	0.0259 R\$
大豆相場	0.0259 R\$	0.0259 R\$	0.0259 R\$

国際派日本人養成講座

人物探訪

平成24年8月5日号

山下泰裕、柔道の名人作

山下は全日本柔道チームの監督として「最強の選手」ではなく、「最高の選手」を育成しようとした。

1. 右足の激痛

1984(昭和59)年8月、ロサンゼルス・オリンピックの柔道無差別級でメダルをめざす山下泰裕は順調なスタートを切った。

3. 国民の熱狂

決勝戦の相手は、エジプトの巨漢ラシウンだった。身長192センチ、体重140キロ。山下よりも二回りも大きい。

2. 絶体絶命のピンチ

続く準決勝の対戦相手はフランスのデルコロンボだった。今までの対戦ではすべて一本勝ちを収めている。

「もしかしら、俺はここで負けるのではないかと絶体絶命のピンチに不安と弱気が脳裏をかすめる。しかし、それを消すように自分を奮い立たせる。

「国際派日本人養成講座」(http://www2s.biglobe.ne.jp/~nippon/jogindex.htm)では、毎週、新しいコラムが紹介されています。

※これを読めば自然に、日本の文化や歴史に関心をもてるような話を毎週掲載しています。より多くの二世の方や日本語学習者に読んでもらい、少しでも日本に興味を持ってもらえるよう、最寄りの日本語学校や日系団体の掲示板に張ったり、普段は邦字紙を読んでいない兄弟や子や孫などに記事を紹介してください。(ニッケイ新聞編集部)

6. 「最強の選手」を育成しよう

平成8(1996)年のアトランタ五輪から平成12(2000)年のシドニー五輪まで、山下は8年間、全日本柔道チームの監督を務めた。

8. 「柔道をやっている人はどこか違うと感じてもらえれば」

柔道界はなぜこれほど乱れてしまったのだろうか。山下は考えた。

9. 武道を通じて日本の心を学ぶ

本年4月から、中学校の体育の授業で、武道・タテマツの心を学ぶ。

4. 柔道家としての誇り、アラブ人としての誇り
柔道家の誇りがアラブ人の誇りと一致するところ。柔道精神の国際性があると言えよう。

5. 柔道の目的は人作り
嘉納治五郎は講道館柔道の創始者であり、「柔道の父」としてスポーツ・教育分野の発展に力を尽くした。

7. 「柔道は本当に人づくりをしていると言えるのか？」
こうした立派な柔道家が育っている一方で、当時の日本柔道界全体のマナーやモラルは未熟な状態を呈していた。

8. 「柔道をやっている人はどこか違うと感じてもらえれば」
柔道界はなぜこれほど乱れてしまったのだろうか。山下は考えた。

4日(火)のNHK番組表
02:55 みる得マガジン
03:00 ニュース・気象情報

Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes NHK programs like 05:30 県松本市、06:00 ニュース、07:00 NHKニュース7.

Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes NHK programs like 04:05 ベートウィSDOM、04:15 ニュース、04:48 ワールドウェザー.

Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes NHK programs like 02:55 みる得マガジン、03:00 ニュース・気象情報.

Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes NHK programs like 05:30 県松本市、06:00 ニュース、07:00 NHKニュース7.

Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes NHK programs like 04:05 ベートウィSDOM、04:15 ニュース、04:48 ワールドウェザー.

Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes NHK programs like 02:55 みる得マガジン、03:00 ニュース・気象情報.

Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes NHK programs like 05:30 県松本市、06:00 ニュース、07:00 NHKニュース7.

Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes NHK programs like 04:05 ベートウィSDOM、04:15 ニュース、04:48 ワールドウェザー.

Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes NHK programs like 02:55 みる得マガジン、03:00 ニュース・気象情報.

Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes NHK programs like 05:30 県松本市、06:00 ニュース、07:00 NHKニュース7.

Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes NHK programs like 04:05 ベートウィSDOM、04:15 ニュース、04:48 ワールドウェザー.

Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes NHK programs like 02:55 みる得マガジン、03:00 ニュース・気象情報.

映画『汚れた心』の感想

「初めて父の心境に 触れた」と訴えた二世妻

聖市 篠崎 勝利

私以上の期待で同伴し た妻と、サンタクルスの シネマークで『汚れた心』を鑑賞してきまし た。土曜日の第一回目、19時のセクシオンでありながら、館内は半分にも満たない入りでした。しかし、皆涙をぼろぼろ流して終了の館内の照明が点くのがきまり悪そうでした。



棉の上で殺された認識派の一人(映画の一場面より、foto=divulgacao)

ら、と悔しく思っ た次第です。50歳になる 日系二世の妻は、父親が勝ち組派で 牢獄にも入れられ た話を(彼女はまだ 生まれておりませ ん)聞かされたが、昨 年亡くなった母親か ら幾度か聞いてい たため、上映中に盛んに 嗚咽しておりました。 日系人監督による移住を 改めた後、私のような 戦後移住者とは比較にな らない先駆者達の艱難 辛苦をこの映画でもって 深く感じた次第です。

でも、かつての日本人 同志の敗戦による混乱を 改めた後、私のような 戦後移住者とは比較にな らない先駆者達の艱難 辛苦をこの映画でもって 深く感じた次第です。

終戦をコロナアに生き 残ったのは、あの頃の勝者 ではない先駆者達の艱難 辛苦をこの映画でもって 深く感じた次第です。

聖市 梅崎 嘉明

「作り事」として良い作品

渡辺も日本の敗戦を知っ ているわけで、軍人の名 を借りて悪辣なことをす るコロナアとして描かれ ています。

元々この地帯黒岩層には金の含有率は低く、百万分の五三くらいである。一メートル立方(トン半くらい)の岩石に五グラムあるかなしかなである。機械化で大量に処理すれば採算が取れるが、個人掘りではたいした面白味はない。それでもコッコツと一生懸命働けば、日当よりもましな収入になるだろう。ジョンたちも以前の手下を集め、共同でその一面を掘っているのだ。

女人禁制であったセーラベラーダも女の出入りを自由にし、パール(軽飲食店)では酒類も売り出したという。今までの抑圧されていた環境、性的欲求不満が爆発して荒れ狂っていたガリンベイロたちの緩和剤の役目をしているのだ。

セーラベラーダも家族持ちで働けるようになったのである。と言うことはセーラベラーダのガリンベイロは、普通の町の人間と同じようにおとなしくなっていたのである。以前の彼らであつたら、中心区の一帯探金量の多いプラナタ区は、現在湖のようになっている所を、土で埋められ水が溜まったままで、これは不可抗力で御座います、などと言つても黙って素直に引き下がるようなことはなかった。一騒動も二騒動も起こし、今頃は政府相手に大戦争をやらかして来たのだ。

女をあてがわれ酒を飲まされ、手はずけられた飼犬のように、また荒馬がキンタマを引き抜かれたようにおとなしくなつてしまったのだ。情けなや、ガリンベイロも地に落ちてしまったのか、黄金のためなら死をも願みず、命がけでそれを採ろうとし、また守ろうとした男の世界セーラベラーダ金山は消え失せてしまったのか。あの生命力が漲り生気が躍動するセーラベラーダ金山は永遠に見ることが出来なくなったのだ。

最早一かけらの魅力も持ち合わせなくなったセーラベラーダには戻る気も失せてしまった。さらばセーラベラーダ金山よ!

第2部セーラベラーダ七話

杉本有朋 (68)

ブラジル文学に登場する日系人像を探る

ギリエルメ・デ・アルメイダの『コンデ街 O Bazar das Bonecas』第4回

中田みちよ

ここで月給2000ミル。料理を学び、洗濯の仕方、アイロンのかけ方などを習い覚えまらした。その傍ら家長か

辛抱強くポルトガル語の手ほどきを受けまし た。そして、当時、教会に通うことなど夢想 だにできなかった日本人 として初めてサンゴン サロ教会に足を運ぶよ うになりました。これ になりました。

り、代理母だったセバ スチアナ夫人が教会の 世話役をしていたため です。さらに、18歳 になったとき、コンデ 街の下方に在ったポテ ア・モルテ教会で洗礼 を受け、マルガリーダ になりました。

00家族以上がコーヒ ー農場に契約移住して 入っています。日本でキリシタン禁 制から「隠れ」になるこ とを余儀なくされた信者 たちは、国教カトリック 信者として大手をふつて 歩けるようになり、追 害に終止符が打たれた のです。大農場というの は、耕地内にカベラとよば れる御堂を有しています から、あるとき、アジア 系の人間が教会に現れ ぬかすき真摯に十字を切 る。その姿に土地の 司祭は狂喜したといま す。しかも、彼らはカト リック信者証明書を持っ ていたのです。日本で 迫害されていた彼らはこ こで、耕地支配人から 助力と便宜を与えられ ました。

後に独立し、プロミツ ソン近在にコミュニテ ィーを持ちました。19 33年の調査によると

総計124家族、759 名(うちブラジル生まれ 308名)という数字が あり、平田、青木姓が多 いとされています。 さて、このサンゴンサ ロ教会で、5年前に私 は洗礼を受けたんです が、そのとき、教理の 指導をしてくれたのが 平田和子さん。先の平田 一族の血を引く人間で、私とはコチア組合で同 期でした。

「古い人たちが日本 を追害された話も聞きま したが、カトリック国の ブラジルでは隠れる必要 もなく、晴れやかな気持 ちで教会には、ブラジ ルの先祖には、ブラジ ルが約束の地だったので す。」

隠れキリシタンの陰惨 なイメージはきれいに 払拭されているような曇 りのない表情で言われま した。(つづく)

ジュゼ・ペイトーザ・シルバ、あだ名をセアラアと言う。彼はマラバ市で土建屋の主人をして働いていた。妻と二人の子供を養うのに汲々として、その日食べていくのがやつとであった。ある日のこと、友達 の紹介でマラバ市から一〇キロのカラジャス山脈の入口セーラベラーダ山に行った。そこでゼネジオの農場に歩合人として、入植したのが一九七七年であった。この地でマンジョウカ(食用の山芋の種)やトウモロコシを栽培して、細々と百姓をやっていた。

ある日いつもの通り子供を連れて、疲れた体を水浴に癒そうと谷間の小川に行った。その日はあまりの重労働に嫌気がさし、早々と仕事を終えたが、まだ太陽は山の端にかけられるに程遠く、燦々と輝く太陽を背に受けながら子供達と戯れていると、川底にキラッと光るシロモノがあった。何気なく手にしてみたら、珍しい小石を拾ったと思いつつそのまま小箱にしまい込んでしまった。

ガリンベイロなどやつたこともない彼だ。それが金塊だと全く気づかなく狂ったか、と思つたが、それでも突き出している拳を半信半疑で開いてこの前俺が拾った小石だ。わめきながら走る妻の言葉を半信半疑で聞いていたものの、ひよっとしたらの気持ちで農場主のゼネジオの所へ持っていって、ピビッタだと叫んだ。

ゼネジオはくだんのシロモノを見た途端、腰を抜かささんばかりに驚いて、ピビッタだと叫んだ。

半田知雄『移民の生活の歴史』(188頁)にあるコンデ街の絵地図

当時、コンデ街にどん な店があったかという と、まんじゅう屋、とうふ屋、やど屋、せんたく屋、おもち屋、くだも屋、おまほ屋、とこ屋など。1929年とい えば、まだ等戸丸移民が 渡つて20年ほど。ここ でいう「家庭的な下宿」 は、仕事を探してサンバ ウロ市にやつてきた田舎 の人たちがしよから、三食付で木賃宿の体をし ていたはず。そのうち 住み込みの下働きの 仕事を引けて散つてい きます。

日本人最初の歯医者 は、サンゴンサロ教会で 日本人児童16名が 11歳だったトミはフ ランス系ブラジル人医 師宅に家庭奉公に上がり、

等戸丸移民の金城山戸 ということになっている のですが、彼はブラジ ル人の歯医者のもとに住 み込んで技術を会得し、 開業したのはクリストボ ン・コロンボ街ですか ら、このギリエルメが見 た歯医者の看板はもく りだったんでしようか ー。ブラジルについ たとき、中卒が大卒に 変身するのは移民では むずかしいことでもあ りませんし。子どもた ちも登壇して、26年ご ろサンゴンサロ教会で 11歳だったトミはフ ランス系ブラジル人医 師宅に家庭奉公に上がり、

辛抱強くポルトガル語の手ほどきを受けまし た。そして、当時、教会に通うことなど夢想 だにできなかった日本人 として初めてサンゴン サロ教会に足を運ぶよ うになりました。これ になりました。

り、代理母だったセバ スチアナ夫人が教会の 世話役をしていたため です。さらに、18歳 になったとき、コンデ 街の下方に在ったポテ ア・モルテ教会で洗礼 を受け、マルガリーダ になりました。

00家族以上がコーヒ ー農場に契約移住して 入っています。日本でキリシタン禁 制から「隠れ」になるこ とを余儀なくされた信者 たちは、国教カトリック 信者として大手をふつて 歩けるようになり、追 害に終止符が打たれた のです。大農場というの は、耕地内にカベラとよば れる御堂を有しています から、あるとき、アジア 系の人間が教会に現れ ぬかすき真摯に十字を切 る。その姿に土地の 司祭は狂喜したといま す。しかも、彼らはカト リック信者証明書を持っ ていたのです。日本で 迫害されていた彼らはこ こで、耕地支配人から 助力と便宜を与えられ ました。

後に独立し、プロミツ ソン近在にコミュニテ ィーを持ちました。19 33年の調査によると

総計124家族、759 名(うちブラジル生まれ 308名)という数字が あり、平田、青木姓が多 いとされています。 さて、このサンゴンサ ロ教会で、5年前に私 は洗礼を受けたんです が、そのとき、教理の 指導をしてくれたのが 平田和子さん。先の平田 一族の血を引く人間で、私とはコチア組合で同 期でした。

「古い人たちが日本 を追害された話も聞きま したが、カトリック国の ブラジルでは隠れる必要 もなく、晴れやかな気持 ちで教会には、ブラジ ルの先祖には、ブラジ ルが約束の地だったので す。」

隠れキリシタンの陰惨 なイメージはきれいに 払拭されているような曇 りのない表情で言われま した。(つづく)

ジュゼ・ペイトーザ・シルバ、あだ名をセアラアと言う。彼はマラバ市で土建屋の主人をして働いていた。妻と二人の子供を養うのに汲々として、その日食べていくのがやつとであった。ある日のこと、友達 の紹介でマラバ市から一〇キロのカラジャス山脈の入口セーラベラーダ山に行った。そこでゼネジオの農場に歩合人として、入植したのが一九七七年であった。この地でマンジョウカ(食用の山芋の種)やトウモロコシを栽培して、細々と百姓をやっていた。

ある日いつもの通り子供を連れて、疲れた体を水浴に癒そうと谷間の小川に行った。その日はあまりの重労働に嫌気がさし、早々と仕事を終えたが、まだ太陽は山の端にかけられるに程遠く、燦々と輝く太陽を背に受けながら子供達と戯れていると、川底にキラッと光るシロモノがあった。何気なく手にしてみたら、珍しい小石を拾ったと思いつつそのまま小箱にしまい込んでしまった。

ガリンベイロなどやつたこともない彼だ。それが金塊だと全く気づかなく狂ったか、と思つたが、それでも突き出している拳を半信半疑で開いてこの前俺が拾った小石だ。わめきながら走る妻の言葉を半信半疑で聞いていたものの、ひよっとしたらの気持ちで農場主のゼネジオの所へ持っていって、ピビッタだと叫んだ。

ゼネジオはくだんのシロモノを見た途端、腰を抜かささんばかりに驚いて、ピビッタだと叫んだ。

第1話 セーラベラーダの生い立ち

第2部セーラベラーダ七話

杉本有朋 (68)

半田知雄『移民の生活の歴史』(188頁)にあるコンデ街の絵地図

バース法律事務所 BASSI AGÊNCIA DE DESPACHO S/C LTDA. 外国人登録、ビザ・永住権手続き等

ADVOCACIA CÍVEL CRIMINAL - TRABALHISTA Dr. PEDRO HANDA

Harada Advogados Associados 原田法律事務所

増改築の工事一式 タイル 塗装 電気 水道

岡田・大城不動産 OKADA & OSHIRO IMÓVEIS

KAMP (11) 3106-8759 日本の年金の調査と受給 遺産相続・恩給・公証翻訳

Assoc. Assist. e Cultural YAMAGUCHI-KEN do Brasil EDITAL DE CONVOCAÇÃO

求む・日系女性 (管理スタッフ) 40歳以上の方で日本語が出来る

Rua Galvão Bueno, 405 Liberdade São Paulo - SP

日本での手続きは弁護士・税理士・会計士が致します

ブラジル山口県人会々員の皆様へ(臨時総会のお知らせ)

とうし がく おく こう じょう ぞう せつ

投資額4億、工場増設



増設された工場は既に稼働中



広場の除幕式。左から三宅代表取締役社長、ジーノCEO、ソニア局長

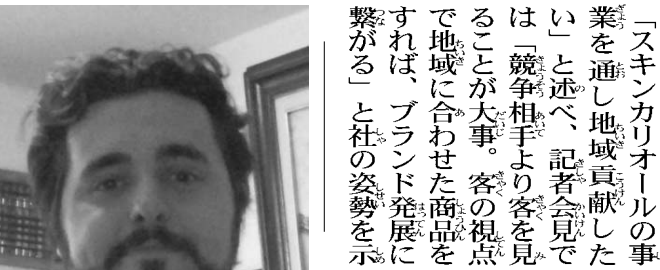
キリンH.D. スキンカリエール

最新設備で生産力倍増

キリンホールディングス(キリンH.D.)が、三宅代表取締役社長(キリンH.D.代表取締役社長)が、昨年10月に子会社化した当地の大手ビル・清涼飲料メーカー、スキンカリエール・グループ(Skinmarlor)が、2010年から進めていたバイーア州アラゴイニャス市の同社工場の増設が8月29日であった。三宅代表取締役やジャケス・ワグナー州知事、ソニア・フォンチス同市開発局長や報道関係者、企業家ら約100人が出席した。投資総額は4億レアル。3万3千平方メートルが加わり総面積は1万平方メートル。最新設備を導入し生産能力2倍を目指す。

キリンH.D.は昨年8月、同グループから株式の50.45%を買収したが、残りの株を持つグループから買収無効の訴訟を起こされ買収は難航していた。しかし同年10月、少数株主の全持ち株を買収することで100%子会社化。アジア・オセアニアに加えて南米に足がかりを得て、更なる海外展開を図る。97年に設立された同市工場は北東部最大の地域での市場シェアは3分の1と比重も高く、成

長率は全平均の4倍を誇る。増設でジーノCEOは「約4千人が直接・間接的に職を得た」と喜び、「エネルギーの消費を抑え、持続可能な水利用のための世界最新技術も取り入れた」と改善点を紹介。ジャケス知事は「企業進出は、住民の収入や就職に非常に重要」と州の更なる発展に期待を込めた。三宅代表取締役は「国内市場の重要性を強調し、「スキンカリエールの事業を通じ地域貢献したい」と述べ、記者会見では「競争相手より客を見ることが大事。客の視点で地域に合わせた商品を提供する」とブランド発展に繋がる」と社の姿勢を示した。



本紙を訪れたフェリペさん

「移民の生活の歴史」の背景知りたい

半田知雄研究のフェリペさん

大阪大学文学研究科の博士(後期課程)に所属し、日系画家の故半田知雄氏を研究するフェリペ・ワグネル・ソウ・アレックス・モッタさん(26)が、一時帰国し、先月23日に本紙を訪れた。聖市出身。日系人の多い地域ではなかったが、

「風ゆるみ真青のゆるみ 冬日差し(見玉和代)」
 「冬山の彼方此方の日向かな(東比呂)」
 「被爆せし柳引きずりて 冬寒し(武田知子)」
 「おももしも別れも 今日冬日影(小齋桐子)」
 「ゆくりなく師と相まみえ冬ぬくし(見玉和代)」
 「アマソンの友に大根さげて行く(新井知里)」
 「湿髪浄土彼方にありや 寒夕焼(吉田しのぶ)」
 「仏縁に国境は無く冬の句座(濱田一六)」
 「おん僧の雪白みせし肌の色(佐藤美恵子)」
 「雑炊や糟糠の妻口重し(角田栞)」

「ナマコを見習え」が、真宗大谷派南米開教区による「讃仰の集い」で印象に残った詩の一つだった。大谷大学の延縁知道教授が、あるナマコ研究者の主張「何もせず、エネルギーもいらさず、砂だけ食べて生きていく」を紹介し、「ナマコを通して人間の愚かさや学んでいる」と彼の姿勢を賞賛した。

会場では大爆笑が起き、面白過ぎたと思っただ。人間社会では「役に立つ」人間になることに価値があり、ナマコのような人間は価値が低いとされる。しかし人間の視座からすれば「役に立たない」と見える生き物すら、自然界では平等だ。それに、人間のように環境を破壊したり無為に争ったりはしない。

「ナマコを見習え」が、真宗大谷派南米開教区による「讃仰の集い」で印象に残った詩の一つだった。大谷大学の延縁知道教授が、あるナマコ研究者の主張「何もせず、エネルギーもいらさず、砂だけ食べて生きていく」を紹介し、「ナマコを通して人間の愚かさや学んでいる」と彼の姿勢を賞賛した。

元NHK俳壇選者 安原葉さんが来伯

38人が参加、縁広がる

ブラジル別院南米本願寺(東本願寺、菊池顕正)は8月27日、ホトトギス同人会長で元NHK俳壇選者でもある安原葉さん(本名・晃)を迎え、「俳句会」を開催し、38人の俳句愛好者が訪れた。25、26日に真宗大谷派南米開教区が開催した「讃仰の集い」に同派宗務総長として出席するため来伯。滞伯最終日

だったが、菊池顕正が「滅多に会えない安原先生がお出でになるご縁を大切にしたい」と考え、俳句愛好家の東博行・マナウス囃子開教使と共に同会を企画した。家族が俳句を愛好していたことから、自身も1955年から俳句を嗜む。高浜虚子や星野立子さんに師事し、99年には、会員約千人で国会議員や大学教授等地方の

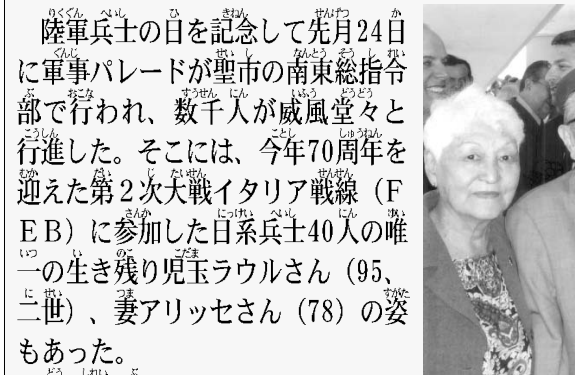
名士も所属するという同同人会長に就任している。会は「冬」を主題に3句投句。参加者は辞書を引くながら頭をひねり作り出し、続いて互いの句を回し読みしながら一人3句ずつ互選を行なった。披露は香山和栄、真藤浩子、吉田しのぶさんが行い、星野暉、安原さんによる選句も発表された。

最後に「俳句は正に如来、真実の世界から来てくださるのを、こちらが謙虚に受け止めるもの」と、俳句と宗教が相通するものであることも説明。安原さんは予選を通じて「一季語は厳密には一つだが、二つ入ることもある。でも同じ重さだと駄目」「切れ字を活用すればいい」など様々な助言を行なった。特に強調したのは「出来るだけ5・7・5の定型に収めること。これは日本語が最も美しく響く原型で、「ふるさと」など心に残るリズムは全て5・7・5を踏んでいる」と話した。

安原葉さんのユーモア溢れる句評に賑わう会場

うらら(武田知子)
 ◎にぎり合ふ手のぬくもりも冬ぬくし(大垣眞子)
 ◎冬ぬくし安原葉師暑からん(前田昌弘)
 ◎堂に旧知の友や冬ぬくし(山本紀末)
 ◎鐘ゆゆる立子句碑立つ移民寺(西谷律子)
 ◎湯豆腐や亡夫の笑顔が目に浮ぶ(長田如恵)
 ◎ハルとナツ思い起こすや枯野星(吉田しのぶ)
 ◎冬支度一枚あれば足る国に(山本紀末)
 ◎かすかなる四季のある国春を待つ(小西成子)
 ◎特選II選か来てホ句の絆か冬ぬくし(山本紀末)

大将の父は児玉さんの戦友



左からアリッゼさん、児玉さん、マシャード総司令官、平崎さん

陸軍兵士の日を記念して先月24日に軍事パレードが聖市の南東総司令部で行われ、数千人が威風凜凜と行進した。そこには、今年70周年を迎えた第2次大戦イタリア戦線(FEB)に参加した日系兵士40人の唯一の生き残り児玉ラウルさん(95、二世)、妻アリッゼさん(78)の姿もあった。同司令官のアデマル・ダ・コスタ・マシャード総司令官(62、陸軍大将)は児玉さんの帽子につく、とぐろをまく蛇マーク(FEB)を見て敬礼を送った。実父(同じく陸軍大将)もイタリア戦線に参加し、児玉さんと共に戦った戦友だからだ。

総司令官から「また来年も会いましょう。それまでお元気で」と声をかけられると、児玉さんは嬉しそうに手を握り返した。児玉さんの父は広島出身の笠戸丸移民であり、広島県人会理事の平崎靖之さん(66、広島)は「大将は稀に見る親日家」と児玉さんとの出会いを喜んだ。(深)

死亡通知並びに会葬御礼

夫 佐藤 方是(七十四歳) 儀
 去る七月二十一日午後五時自宅にて心臓麻痺に依り永眠致しました。火葬場にて荼毘に付し、伊太ベセリカ・ダ・セー市内、金剛寺に納骨致しました。生前御交遊を賜りました皆様方に、謹んでお知らせ致します。尚葬儀に際しましては御多忙中にも拘らず遠路御会葬下さり、その上過分なる御香典御供花を賜りました事誠に失礼ながら紙上で厚くお礼申し上げます。2012年9月1日
 Obituario: Victor Fiebre, 57, January, São Paulo, SP. TEL: (11) 3719-9789
 喪主 妻 佐藤 斗至子 他遺族一同 尚香典返しの際は略させて頂き、寸志を「金剛寺」へ寄付させて頂きますので、御了承願います。

納骨仏壇分譲のご案内

この度、新館大鑑閣内に納骨仏壇を新たに設置いたし皆様方に分譲しています。寸法は32センチx30センチx50センチ(奥行き)です。詳細につきましては曹洞宗佛心寺までお問い合わせ下さい。

曹洞宗両大本山南米別院佛心寺
 Rua São Joaquim, 285 - Liberdade - São Paulo - SP
 Tel: (11) 3208-4515 / 3208-4345

大耳小耳

ラゴイニャスを訪問。日本文が珍しい小さな町で、広場の除幕式で取材をしていると、子どもたち「日本語でサインして」とねだられた。更に歩きながらサインをするコラム子をカメラマンがパシャパシャ。自分も珍しかった。市と提携してエスタジオ・アントニオ・カルネイロ周辺の広場の再生事業を行なった。同日朝に除幕式が行なわれ、広場は「プリモ・スキンカリエール」と命名された。プレイグラウと遊歩道、体操器具などレジャー施設やキオスクが設置され、既に大人から子どもまで地元住民で賑わっている。

ユーモアある語り口調に会場は大爆笑。大谷大学の延縁知道教授も集いで法語を行ったが、法語と法語から神妙に進むのかと思いきや冗談の連発。大いに会場は盛り上がり、僧侶に優れた語者が多いことを実感。次の機会に学んで今の職務に就く日本語で語った。

「ナマコを見習え」が、真宗大谷派南米開教区による「讃仰の集い」で印象に残った詩の一つだった。大谷大学の延縁知道教授が、あるナマコ研究者の主張「何もせず、エネルギーもいらさず、砂だけ食べて生きていく」を紹介し、「ナマコを通して人間の愚かさや学んでいる」と彼の姿勢を賞賛した。

NEOVISIE Oftalmologia

中野眼科

ブラジル眼科学会 認定の眼科専門医

5548-7802

白内障・緑内障・糖尿病や高血圧に対しての網膜病、レーザー光線での近視・遠視・乱視の手術

CIRURGIA de CATARATA, GLAUCOMA, TRATAMENTO de DOENÇAS da RETINA, CIRURGIA a LASER

日本語が通じて安心出来るスタッフが対応します。

Rua Machado Bittencourt, 205 Cj. 93 Vila Mariana
 METRÔ STA. CRUZ 駅より徒歩約2分です。



中村が先制打に逆転弾

西武、ロッテに競り勝つ

阪神・能見7勝目で8回無失点



5回西武1死一、三塁、中村が左中間に逆転3ランを放つ

プロ野球

ロッテ

0010200000003

0000001000011

0000001000011

0000001000011

0000001000011

0000001000011

0000001000011

0000001000011

0000001000011

0000001000011

0000001000011

【西武】西武が競り勝つ。1-1の五回に2点を勝ち越されたが、直後に中村が逆転の2ランを放つ。七回は浅村の4号ソロで加点した。2番手の十亀が4勝目。ロッテは成瀬が手痛

【西武】西武が競り勝つ。1-1の五回に2点を勝ち越されたが、直後に中村が逆転の2ランを放つ。七回は浅村の4号ソロで加点した。2番手の十亀が4勝目。ロッテは成瀬が手痛

【西武】西武が競り勝つ。1-1の五回に2点を勝ち越されたが、直後に中村が逆転の2ランを放つ。七回は浅村の4号ソロで加点した。2番手の十亀が4勝目。ロッテは成瀬が手痛

【西武】西武が競り勝つ。1-1の五回に2点を勝ち越されたが、直後に中村が逆転の2ランを放つ。七回は浅村の4号ソロで加点した。2番手の十亀が4勝目。ロッテは成瀬が手痛

【西武】西武が競り勝つ。1-1の五回に2点を勝ち越されたが、直後に中村が逆転の2ランを放つ。七回は浅村の4号ソロで加点した。2番手の十亀が4勝目。ロッテは成瀬が手痛

【西武】西武が競り勝つ。1-1の五回に2点を勝ち越されたが、直後に中村が逆転の2ランを放つ。七回は浅村の4号ソロで加点した。2番手の十亀が4勝目。ロッテは成瀬が手痛

勝利と育成、両輪で4強

色濃い吉田監督の采配



勝利と育成を両輪に掲げる吉田監督

【共同】サッカーのU-20(20歳以下)女子ワールドカップ(W杯)で日本が3-1で快勝して初の4強入りを決めた30日の韓国戦は、勝利と育成を両輪に掲げた吉田監督の采配が色濃く見えた。戦った。中央で機能していた田中陽(INAC神戸)を左MFで先発させると、そのエースは前半に期待通り右クロスを送り、

【共同】サッカーのU-20(20歳以下)女子ワールドカップ(W杯)で日本が3-1で快勝して初の4強入りを決めた30日の韓国戦は、勝利と育成を両輪に掲げた吉田監督の采配が色濃く見えた。戦った。中央で機能していた田中陽(INAC神戸)を左MFで先発させると、そのエースは前半に期待通り右クロスを送り、

【共同】サッカーのU-20(20歳以下)女子ワールドカップ(W杯)で日本が3-1で快勝して初の4強入りを決めた30日の韓国戦は、勝利と育成を両輪に掲げた吉田監督の采配が色濃く見えた。戦った。中央で機能していた田中陽(INAC神戸)を左MFで先発させると、そのエースは前半に期待通り右クロスを送り、

【共同】サッカーのU-20(20歳以下)女子ワールドカップ(W杯)で日本が3-1で快勝して初の4強入りを決めた30日の韓国戦は、勝利と育成を両輪に掲げた吉田監督の采配が色濃く見えた。戦った。中央で機能していた田中陽(INAC神戸)を左MFで先発させると、そのエースは前半に期待通り右クロスを送り、

【共同】サッカーのU-20(20歳以下)女子ワールドカップ(W杯)で日本が3-1で快勝して初の4強入りを決めた30日の韓国戦は、勝利と育成を両輪に掲げた吉田監督の采配が色濃く見えた。戦った。中央で機能していた田中陽(INAC神戸)を左MFで先発させると、そのエースは前半に期待通り右クロスを送り、

【共同】サッカーのU-20(20歳以下)女子ワールドカップ(W杯)で日本が3-1で快勝して初の4強入りを決めた30日の韓国戦は、勝利と育成を両輪に掲げた吉田監督の采配が色濃く見えた。戦った。中央で機能していた田中陽(INAC神戸)を左MFで先発させると、そのエースは前半に期待通り右クロスを送り、

【共同】サッカーのU-20(20歳以下)女子ワールドカップ(W杯)で日本が3-1で快勝して初の4強入りを決めた30日の韓国戦は、勝利と育成を両輪に掲げた吉田監督の采配が色濃く見えた。戦った。中央で機能していた田中陽(INAC神戸)を左MFで先発させると、そのエースは前半に期待通り右クロスを送り、

山梨の高校教師山本さん

仏山岳レースで日本人優勝

【共同】フランスで開かれた「山梨県立山本高等学校」の山本健一(32)が、フランスで開かれた山岳レース「ピレネー大耐久レース」で日本人として初優勝を挙げた。山本さんは約160キロで累積標高(登る高さの合計)が1万メートルとなるルートを走り、約10時間37分44秒で駆け抜けた。

【共同】フランスで開かれた「山梨県立山本高等学校」の山本健一(32)が、フランスで開かれた山岳レース「ピレネー大耐久レース」で日本人として初優勝を挙げた。山本さんは約160キロで累積標高(登る高さの合計)が1万メートルとなるルートを走り、約10時間37分44秒で駆け抜けた。

【共同】フランスで開かれた「山梨県立山本高等学校」の山本健一(32)が、フランスで開かれた山岳レース「ピレネー大耐久レース」で日本人として初優勝を挙げた。山本さんは約160キロで累積標高(登る高さの合計)が1万メートルとなるルートを走り、約10時間37分44秒で駆け抜けた。

【共同】フランスで開かれた「山梨県立山本高等学校」の山本健一(32)が、フランスで開かれた山岳レース「ピレネー大耐久レース」で日本人として初優勝を挙げた。山本さんは約160キロで累積標高(登る高さの合計)が1万メートルとなるルートを走り、約10時間37分44秒で駆け抜けた。

【共同】フランスで開かれた「山梨県立山本高等学校」の山本健一(32)が、フランスで開かれた山岳レース「ピレネー大耐久レース」で日本人として初優勝を挙げた。山本さんは約160キロで累積標高(登る高さの合計)が1万メートルとなるルートを走り、約10時間37分44秒で駆け抜けた。

【共同】フランスで開かれた「山梨県立山本高等学校」の山本健一(32)が、フランスで開かれた山岳レース「ピレネー大耐久レース」で日本人として初優勝を挙げた。山本さんは約160キロで累積標高(登る高さの合計)が1万メートルとなるルートを走り、約10時間37分44秒で駆け抜けた。

【共同】フランスで開かれた「山梨県立山本高等学校」の山本健一(32)が、フランスで開かれた山岳レース「ピレネー大耐久レース」で日本人として初優勝を挙げた。山本さんは約160キロで累積標高(登る高さの合計)が1万メートルとなるルートを走り、約10時間37分44秒で駆け抜けた。

【共同】フランスで開かれた「山梨県立山本高等学校」の山本健一(32)が、フランスで開かれた山岳レース「ピレネー大耐久レース」で日本人として初優勝を挙げた。山本さんは約160キロで累積標高(登る高さの合計)が1万メートルとなるルートを走り、約10時間37分44秒で駆け抜けた。

相性いい格上との3回戦へ

「ここから勝負」と錦織



男子シングルス2回戦対スコットランドの錦織圭

【共同】30日に行われたテニスの全米オープン男子シングルス2回戦で、錦織圭はスコットランドのスコット・ピアースと対戦し、2-1で勝利した。錦織は「ここから勝負」と意気込みを語った。

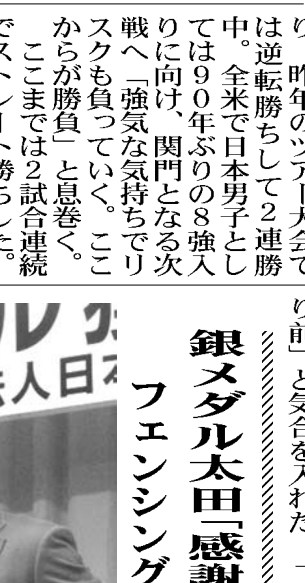
【共同】30日に行われたテニスの全米オープン男子シングルス2回戦で、錦織圭はスコットランドのスコット・ピアースと対戦し、2-1で勝利した。錦織は「ここから勝負」と意気込みを語った。

【共同】30日に行われたテニスの全米オープン男子シングルス2回戦で、錦織圭はスコットランドのスコット・ピアースと対戦し、2-1で勝利した。錦織は「ここから勝負」と意気込みを語った。

【共同】30日に行われたテニスの全米オープン男子シングルス2回戦で、錦織圭はスコットランドのスコット・ピアースと対戦し、2-1で勝利した。錦織は「ここから勝負」と意気込みを語った。

銀メダル太田「感謝でいっぱい」

フェンシング協会が祝勝会



日本フェンシング協会の祝勝会であいさつする太田雄貴

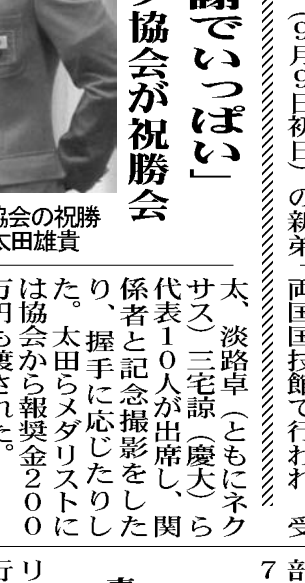
【共同】日本フェンシング協会は30日、東京で開かれたフェンシングの世界選手権男子フルール個人で、太田雄貴が銀メダルを獲得したことを祝った。

【共同】日本フェンシング協会は30日、東京で開かれたフェンシングの世界選手権男子フルール個人で、太田雄貴が銀メダルを獲得したことを祝った。

【共同】日本フェンシング協会は30日、東京で開かれたフェンシングの世界選手権男子フルール個人で、太田雄貴が銀メダルを獲得したことを祝った。

秋場所の新弟子検査

3人全員が体格基準を満たす



大相撲の新弟子検査を受けた大嶽部屋の新弟子

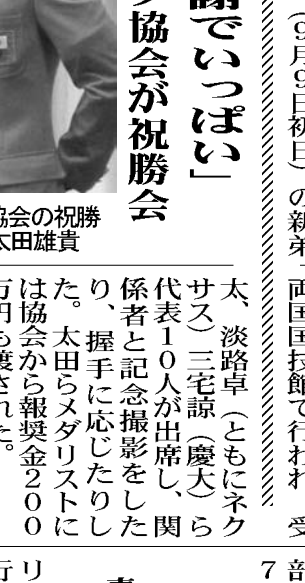
【共同】大相撲秋場所(9月9日初日)の新弟子検査が31日、東京・両国国技館で行われ、3人全員が体格基準を満たした。

【共同】大相撲秋場所(9月9日初日)の新弟子検査が31日、東京・両国国技館で行われ、3人全員が体格基準を満たした。

【共同】大相撲秋場所(9月9日初日)の新弟子検査が31日、東京・両国国技館で行われ、3人全員が体格基準を満たした。

米大リーグ

青木は4試合連続安打



シカゴ共同。米大リーグの青木は4試合連続安打

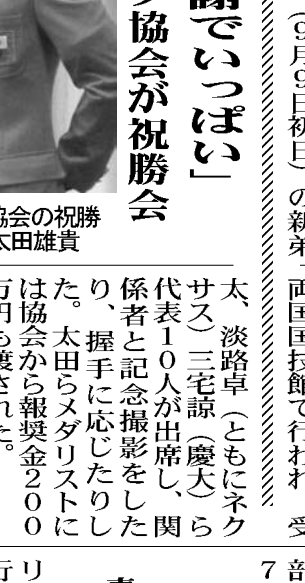
【シカゴ共同】米大リーグの青木は4試合連続安打を放ち、打点も2つあった。

【シカゴ共同】米大リーグの青木は4試合連続安打を放ち、打点も2つあった。

【シカゴ共同】米大リーグの青木は4試合連続安打を放ち、打点も2つあった。

サッカークラブ監督が退任

ロンドン五輪4強に導く



ロンドン五輪4強に導くサッカークラブ監督

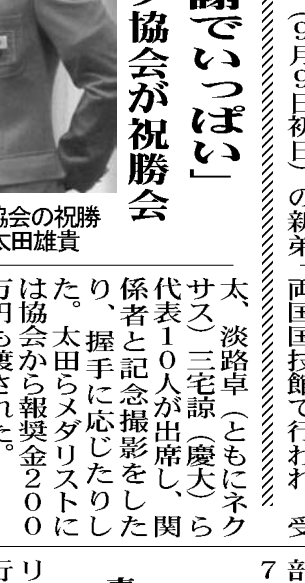
【共同】日本サッカー協会は30日、ロンドン五輪で男子代表監督として退任した。

【共同】日本サッカー協会は30日、ロンドン五輪で男子代表監督として退任した。

【共同】日本サッカー協会は30日、ロンドン五輪で男子代表監督として退任した。

体操の内村に210万円と腕時計

協会会長が初の特別賞



協会会長が初の特別賞として内村選手に贈る

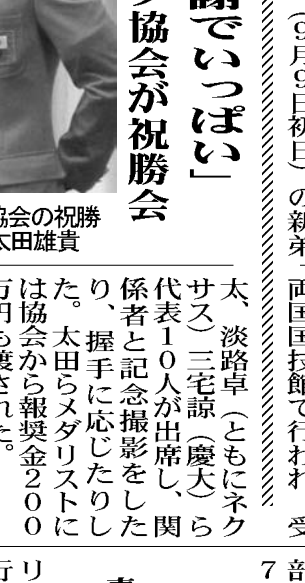
【共同】日本体協は30日、東京で開かれた体協の表彰式で、内村選手に210万円と腕時計を贈った。

【共同】日本体協は30日、東京で開かれた体協の表彰式で、内村選手に210万円と腕時計を贈った。

【共同】日本体協は30日、東京で開かれた体協の表彰式で、内村選手に210万円と腕時計を贈った。

五輪では1次リーグ初

破る金星を挙げるなど



五輪では1次リーグ初破る金星を挙げるなど

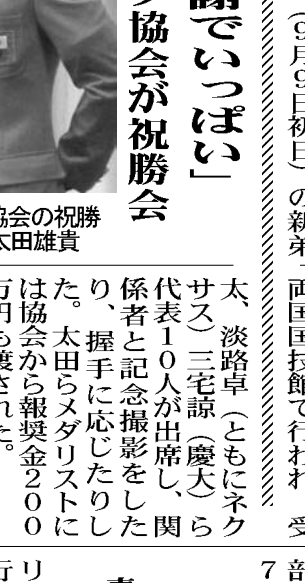
【共同】水泳の女子100メートルバタフライで、日本代表の浦添子(運動機能障害)が初優勝を挙げた。

【共同】水泳の女子100メートルバタフライで、日本代表の浦添子(運動機能障害)が初優勝を挙げた。

【共同】水泳の女子100メートルバタフライで、日本代表の浦添子(運動機能障害)が初優勝を挙げた。

福田が66歳で単独首位

ゴルフ5レディーズ第1日



福田が66歳で単独首位

【共同】ゴルフ5レディーズ第1日、福田が66歳で単独首位を奪った。

【共同】ゴルフ5レディーズ第1日、福田が66歳で単独首位を奪った。

【共同】ゴルフ5レディーズ第1日、福田が66歳で単独首位を奪った。

ニッケイ新聞 NIKKEI SHIMBUN EDITORA JORNALISTICA UNIAO NIKKEI LTDA. Rua da Glória, 332 - Liberdade CEP 01510-000 - São Paulo - SP Telephone: (11) 3208-3977 Fax: (11) 3341-6476 www.nikkeishimbun.com.br

NO FERIADO VIAGEM COM A SERVICE GLOBAL PANTANAL SUL Passeios Ecológicos 11-14 OUT R\$1814 por pessoa em apto duplo SERRA GAUCHA Tour Uva & Vinho 12-14 OUT R\$2235 por pessoa em apto duplo FORTALEZA Tour: Cumbuco Canoa Quebrada 01-04 NOV R\$1948 por pessoa em apto duplo

INFORMAÇÕES E RESERVAS SERVICE GLOBAL TURISMO 3572-8990 www.serviceglobal.com.br R. Galvão Bueno, 33 - 7º and - QJ 71 Liberdade - São Paulo - SP Não inclui taxa de embarque.